

# THE CZECHOSLOVAK SPECIALIST

OFFICIAL MONTHLY PUBLICATION OF THE  
CZECHOSLOVAK PHILATELIC SOCIETY OF NORTH AMERICA

Copyright 1951 The Czechoslovak Philatelic Society of North America

Editor Frank J. Kovarik, 2502 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill.

Vol. XIII

April 1951

No. 4

## EDITORIAL

This is the month of the big show and auction. With this issue of the Specialist you will receive a copy of the auction lots. To reach all members in sufficient time (except those in countries outside of U. S. and Canada) this issue of the Specialist will be mailed first class. This is additional expense and we hope you will bid generously. We also wish to call the attention of all members to the Special Czechoslovak Issue of the philatelic magazine STAMPS, April 7, 1951.

Several months ago we talked to one of our St. Louis members and in the course of our conversation mentioned we need illustrative material for a translated article on the Revolutionary Issues of 1918. Recently this member asked when we intend to publish this article. We were compelled to answer him that we have many articles on hand, articles for which we need not go to the expense of getting cuts. Our treasury cannot afford too many luxuries. In the last few issues we pleaded with the members to pay their dues early and increase them if possible. If you failed to do so, please send your check to the treasurer now. We do not like to waste valuable space begging for dues when every member realizes that our publication is really worth every cent you pay into it.

Last month we started a check list of Sudeten towns lost in 1939. We can readily understand the typesetter's dilemma when he worked on this. Our knowledge of German was at one time quite good and our Czech is good, yet we had much trouble typing the list. Errors have crept in but we feel sure that those members especially interested in this branch of Czechoslovakia specializing can make their own corrections.

We shall omit the Praha letter because the only information it contained was the dates of the new issues of this year's program. As this is more or less tentative we needn't use space for it. Another bit of information gleaned from the letter is to the effect that no "Child Welfare" issues will appear in Czechoslovakia; instead there shall appear from time to time "Youth Movement" series.

Attention to all circuit participants: One member complains that some of the stamps he entered in the circuit got stuck to the paper. A circuit participant tried to remove them but in so doing thinned some stamps. Please, do not remove stamps unless you are willing to purchase them. The owner could remove the stamps without damage if they were left untouched.

## ATTENTION CHICAGO GROUP MEMBERS

The last special meeting before our show will take place Sunday, April 1,

1951, at 3 p.m. in the rooms of the Cicero-Berwyn Bourse, in the basement of the Olympic Theatre Bldg., 6136 Cermak Rd., Cicero, Ill. Do not disappoint us and attend. Last minute details of the program must be arranged; we must learn how many members will partake of the midnight luncheon; who will help us put up the exhibits and again dismantle them, etc.

#### AN INVITATION TO OUR SHOW AND AUCTION

Soon after you receive this issue of the Specialist the two big days of our Society and its Chicago Group will be upon us. Now is the time when every member must get busy, must put his shoulder to the wheel and push. If we wish to make this affair a success we must have the complete cooperation of every member. Our Society has only one expensive item on its list, the Specialist. The size of the Specialist reflects the size of the treasury. In like manner it reflects the members' willingness to work.

The Annual Exhibition of the Czechoslovak Philatelic Society, sponsored by the Chicago Group, will be held Saturday and Sunday, April 14 and 15, 1951, in the rooms of the Cicero-Berwyn Bourse, in the basement of the Olympic Theatre Bldg., 6136 Cermak Rd., Cicero, Ill. At the present writing it is impossible to predict who will exhibit but this much is certain: the plated sheets of the 25th Hradčany issue, basis for an illustrated article which appeared in the November, 1950, and January, 1951, issue of the American Philatelist, will be shown by John Velek. Frank Kovarik will show his collection of Praha cancellations, which has been partly written up and will be published in the April 7, 1951, issue of the magazine STAMPS. It is known that Miss Glueck will exhibit; her material always shows thorough study and neatness. L. Horechny of New York, will exhibit Hradčany; Aikin of Toronto will exhibit his prize winning collection of Great Britain. Judges for the show will be Ben Reeves, Julius Steindler and J. Elmer Zinsmeister.

The program of the show is as follows: The exhibition rooms will be open to the public Saturday morning at 10 a.m. and remain open to 10 p.m. At that time the Chicago Group will regale out of town visiting members and guests at a luncheon served in the hall. Sunday the exhibition rooms will be open again from 10 a.m. and will remain open to 7 p.m. The auction which has always been a feature of these shows will begin at 3 p.m. and as Messrs. Domar, Reeves and Russo will be on hand as auctioneers, the auction participants are assured of a very enjoyable afternoon. All auction material has been donated by members.

Many dealers, both local and out of town, have promised to participate by purchasing space for bourse tables. As in the past, this department is handled by Roman Reinowski, who conducts the Cicero-Berwyn bourse on alternate Sundays throughout the year. Free donuts and coffee is on the afternoon program.

Admission to the exhibition and auction is free and everybody is welcome. Out of town visitors who plan to attend are asked to communicate with Frank J. Kovarik, 2502 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill., in advance.

#### NEW MEMBERS

441. Anton Kunz, Box 208, Spencer, N. Y.  
442. Gordon R. Boak, 10635 Forest Ave., Chicago 28, Ill.

#### CHANGE OF ADDRESS

308. H. B. Brooks, 729 Adams St., Albany 6, Calif.

Various cancellations or stamps of Czechoslovakia in exchange for your stamps. Lad. Krčpáč, Praha-Dolní Liboc 234, Czechoslovakia.

**PARADE OF NEW ISSUES**  
**Report on New Issues**

Referring to the previous New Issue Report, we wish to advise you that the Czechoslovak Post decided to issue the PEACE SERIES in two separate emissions. The first emission depicting the Pablo Picasso Dove, two values of Kčs 2.— and 3.—, appeared on January 20th, the second one with the portrait of Julius Fučík, two values of Kčs 1.50 and 5.—, will appear on February 17th. Will you please therefore correct the last report accordingly.

At the same time, it is announced the issues to be released in the next two months are as follows:

**At the end of February:** A set of 3 values marking the Czechoslovak HEAVY INDUSTRY, with the denominations of Kčs 1.50 and Kčs 4.—, depicting a machine-hammer, arranged vertically, Kčs 3.—with a picture of a factory plant, arranged horizontally, all in size of 30x23 mm, recess printed.

**In March:** A set of two values honoring the MINERS, with the denominations of Kčs 2.— and Kčs 3.—, sized 23.5x31 mm, printed by photogravure. A set of 3 values to mark the INTERNATIONAL WOMEN'S DAY to be held on March 8th, with the denominations of Kčs 1.50, 3.— and 5.—.

A set of two stamps showing the pictures of Czechoslovak AGRICULTURE, with denominations of Kčs 1.— and Kčs 2.50.

**At the beginning of April:** A set of beautiful airmail stamps depicting the famous Czechoslovak SPAS, with the denominations of Kčs 6.—, 10.—, 15.— and 20.—, sized 26½x33 mm, arranged vertically.

This is only a preliminary announcement and is not guaranteed correct.

**New Issues of Commemoratives Julius Fučík**



Within the manifestations of the Czechoslovak Defenders of Peace the Czechoslovak Post Administration has issued two Commemoratives bearing the portrait of the National Hero and Laureate of the International Peace Prize of Honour, Julius Fučík,

1.50 Kčs, grey and 5.— Kčs, blue.

The portrait of Julius Fučík is by National Artist Dr. Max Švabinský, who has been honoured with the Czechoslovak Peace Prize for this work.

The engraving is by Jan Mráček.

The 1.50 Kčs stamp is recess printed in sheets of 50 and 25 copies, the 5.— Kč stamp is steel printed on flat plates in sheets of 12 copies.

These stamps are both of large rectangular format arranged vertically, in dimensions of 23.5x37 mm, and are valid in the inland and international relations from February 17th, 1951, until further notice.

A cacheted First Day Cover designed by the author of the stamps and engraved by Jaroslav Goldschmidt, as well as a Collection Sheet have been also issued.

## CHECK LIST OF SUDETENLAND TOWNS

(continued from last issue)

Kreibitz — Chřibská	Lieberg — Liberk
Kreuzberg — Krůžberk	Liebshausen — Libčeves
Kriegern — Kryry	Liebschitz bei Auscha — Liběšice u Úštěku
Kriegsdorf — Valšov	Lichten — Lichnov
Kriesdorf — Křízany	Lichten (Schl.) — Lichkov
Krima — Křimov	Lichtenstadt — Hroznětín
Krombach — Krompach	Lichtenstein — Lištany
Kronsdorf bei Jagerndorf — Krasov u Krnova	Lichtewerden — Lichtvard
Kronstadt im Böhmen — Kunštát v Č.	Likwitz — Libkovice v Kruš. Horách
Krönau — Křenov	Lilliendorf — Lilliendorf
Kschicha — Čiháná	Limberg — Limberk
Kuchelna — Chuchelná	Lindenau — Lindava
Kukan — Kokonín	Lipolz — Lipolec
Kukus — Kuks	Lititz — Litice u Plzně
Kulm — Chlumec u Chabařovic	Litmitz — Lipnice u Chodova
Kunnersdorf — Kundratice v Kruš. Horách	Litultovice — Litultovice
Kunnersdorf bei Zwickau — Kundra- tice u Cvíkova	Lobendau — Lobendava
Kunwald in Mähren — Kunvald na Moravě	Lobenstein — Úvalno
Kunzendorf — Kunčina	Lobnitz — Lomnice u Rýmařova
Kupferhübel — Měděnec	Lobositz — Lovosice
Kuschwarda — Kunžgart	Lodenitz — Loděnice u Pohořelic
Kuttelberg — Kutliberk	Loesdorf — Ludvíkovice
Kutenplan — Chodová Planá	Lubenz — Lubenec
Kyjovice — Kyjovice	Ludgěřovice — Ludgěřovice
Labau — Hut	Luditz — Žlutice
Ladowitz — Ledvice	Ludwigsthal — Ludvíkov
Landek — Otročín	Luka bei Karlsbad — Luka u Karlo- vých Varů
Landskron — Lanškroun	Lundenburg — Břeclav
Langenau bei Böh. Leipa — Skalice u Čes. Lípy	Maffersdorf — Vratislavice n. Nisu
Langenbruck — Dlouhý Most	Machendorf — Machnín
Langendorf — Stará Dlouhá Ves	Maidberg — Dívčí Hrad
Lanz — Lomnice u Falknova no/ohři	Malsching — Malšíň
Lauterbach — Litrbachy u Litomyšle	Baltheuern — Záluží v Krušných Horách
Lauterbach — Město Litrbachy	Mariahöfen — Dvory u Karl. Varů
Lauterwasser — Čistá v Krkonoších	Mariakulm — Chlum Sv. Maří
Lechwitz — Lechovice	Mariaratschistz — Mar. Radčice
Leinertitz — Litobratřice	Mariaschein — Bohosudov
Leitmeritz — Litoměřice	Marienbad — Mariánské Lázně
Leskau — Lestkov	Marienthal — Mariánské Údolí
Lewin am Gelschberge — Leví pod Jeřejským Sedlem	Markausch — Markousovice
Liebeschitz bei Saaz — Liběšice u Žatce	Markhausen — Markhausen
Libech — Liběchov	Markersdorf am Jeschken — Markvartice pod Ještědem
Libochowan — Libochovany	Markersdorf bei B. Kammitz — Markvartice u čes. Kamenice
Libetřchan — Libočany	Marschendorf I. — Maršov I.
Liebauthal — Libavské Údolí	Marschendorf IV. — Maršov IV.
Lieberau — Hodkovice	Maschau — Mašťov
Lieberstein — Libštejn	Mastig — Mostek
Lebenštal — Liptán	Mahr. Altstadt — Staré Město pod Sněžníkem
	Mahr. Karlsdorf — Mor. Karlov

Mahr. Krumau — Mor. Krumlov  
 Mahr. Neustadt — Uničov  
 Mahr. Rothmühl — Mor. Radiměř  
 Mahr. Rothwasser — Červená Voda  
 Mahr. Schönberg — Šumperk  
 Mehr. Trübau — Mor. Třebová  
 Marzdorf — Martínkovice  
 Meedl — Medlov u Uničova  
 Meistersdorf — Mistrovice  
 Meinetschlag — Malonty  
 Metsch — Melč  
 Mergelsgrün — Merklín u Karl. Varů  
 Merkelsdorf — Zdonov  
 Metzling — Meclov  
 Mieholup — Měcholupy  
 Mies — Stříbro  
 Michelsberg — Michalovy Hory  
 Mileschau am Donnerberg — Milešov  
 pod Milešovkou  
 Milticau — Milíkov  
 Misslitz — Miroslav  
 Mittellangenau — Prostřední Lánov  
 Mladetzko — Mladecko  
 Modlan — Modlany  
 Moldau — Moldava v Č.  
 Moravičany — Moravičany  
 Morchenstern — Smržovka  
 Muschau — Mušov  
 Muttersdorf — Mutěnín  
 Müglitz — Mohelnice na Moravě  
 Mürau — Mírov  
 Nebanitz — Nebanice  
 Neplachowitz — Neplachovice  
 Neschwitz — Nebočady  
 Nesseldorf — Kopřivnice  
 Nestomitz — Neštěmice  
 Netschetin — Nečetín  
 Netschetin — Nečtiny  
 Neuberg — Neuberk  
 Neubistritz — Nová Bystřice  
 Neudorf a./N. — Nová Ves n. N.  
 Neudorf bei Kratzau — Nová Ves u  
 Chrástavy  
 Neudorf bei Petscahu — Nová Ves u  
 Bečova nad Teplou  
 Neudorf bei Sebastiansberg — Nová  
 Ves u Hory Sv. Šebastiana  
 Neu-Ebersdorf — Nové Heřmínovy  
 Neugarten — Zahrádky u čes. Lípy  
 Neu-Hammer — Nové Hamry  
 Neuwelt-Harrachsdorf — Nový Svět-  
 Harachov  
 Neukirchen — Nový Kostel  
 Neu-Losimthal — Nový Losintál  
 Neumarkt — Všeruby u Domažlic  
 Neumarkt bei Weseritz — Úterý-  
 Útvina  
 Neu-Paulsdorf — Nové Pavlovice  
 Neu-Rettendorf — Nová Kočbeř  
 Neu-Rohlau-Poschet — Nová Role-  
 Božičany  
 Neusattel bei Elbogen — Nové Sedlo  
 u Lokte  
 Neu-Sázava — Nová Sázava  
 Neusidel — Novosedly  
 Neudiesel — Novosedly na Moravě  
 Neustadt an der Tafelfichte — Nové  
 Město pod Smrkem  
 Neustadt bei Tachau — Stráž u  
 Tachova  
 Neustadtl — Vestev  
 Neustadtl bei Böhm. Leipa — Jezvé  
 Neutitschein — Nový Jičín  
 Neu-Ullersdorf — Nové Losiny  
 Neudek — Nejdek  
 Neuern — Nýrsko  
 Nieder-Ehrenberg — Dolní Ehrenberk  
 Nieder-Einsiedel — Dolní Poustevna  
 Nieder-Georgenthal — Dolní Jiřetín  
 Niedergrund — Dolní Grunt u Varns-  
 dorfu  
 Niedergrund a. Elbe — Dolní Grunt  
 n./L.  
 Nieder-Hannichen — Dolní Hanichov  
 Niederhof — Dolní Dvür  
 Nieder-Kleinaupa — Dolní Malá Úpa  
 Nieder-Krupai — Dolní Krupá u  
 Mnichova Hradiště  
 Nieder-Lanzenau — Dolní Lánov  
 Nieder-Letensdorf — Dolní Líšťnov  
 Nieder-Lichwe — Dolní Libchavy  
 Nieder-Lindewiese — Dolní Lípová  
 Nieder-Mohren — Dědov  
 Nieder-Polaun — Dolní Polubný  
 Nieder-Ullersdorf — Dolní Bořkovice  
 Niemes — Mimon  
 Nikl — Mikuleč  
 Niklasdorf — Mikulovice ve Slezsku  
 Nikolsbrg — Mikulov na Moravě  
 Nixdorf — Mikulášovice  
 Ober-Adersbach — Horní Adršpach  
 Ober-Alstadt — Hořejší St. Město  
 Ober-Baumgarten — Horní Pěna  
 Obereinsidel — Horní Poustevna  
 Oberdorf — Horní Rokytnice  
 Oberdorf bei Komotau — Horní Ves  
 u Chomutova  
 Obergeorgenthal — Horní Jiřetín  
 Obergrund bei Warnsdorf — Horní  
 Grunt u Varnsdorfu  
 Oberhaid — Horní Dvořiště  
 Oberhaid bei Wallern — Zbytiny  
 Ober-Kunnersdorf — Horní Jindřichov  
 Ober-Hohenelbe — Hor. Vrchlabí  
 Oberlangenau — Horní Lánov  
 Oberleutensdorf — Horní Litvinov

Ober-Maxdorf — Horní Maxov	Podersam — Podbořany
Ober-Moldau — Horní Vltavice	Pohrlitz — Pohořelice
Obernitz — Obernice	Pohlig — Poláky
Ober-Plan — Horní Planá	Polanka n. Odrou — Polanka n. Od-
Oberpolaun — Horní Polubný	rou
Ober-Politz — Horní Police	Polep — Polepy
Ober-Prausnitz — Horní Brusnice	Politz a./Elbe — Boletice n./L.
Ober-Preschkau — Horní Prusk	Polom — Polom
Ober-Rosenthal — Horní Růžodol	Pomeisl — Nepomyšl
Ober-Wernesdorf — Horní Vernéřo-	Popitz — Popice
vice	Porschnitz — Poříčí u Trutnova
Ober-Wildgrub — Horní Velkruby	Poruba u Svinova — Poruba u Svinova
Ober-Wölmisdorf — Horní Vlčovice	Possitz — Božice-čes. Křídlovice
Odrau — Odry	Postelberg — Postoloprty
Oblas — Oblekovice	Postřelmov — Postřelmov
Olbersdorf — Albrechtice u Krnova	Poštorná — Poštorná
Oldřichov bei Bodenbach — Oldřichov	Potscherad — Počerady
u Podmokel	Pausram — Pouzdřany
Oschitz — Osečná	Pömmelre — Povrly
Oskau — Oskava	Prachatitz — Prachatice
Ossek bei Dux — Osek u Duchcova	Praskowitz a./E. — Prackovice n./L.
Otice — Otice	Predlitz — Předlice
Ottendorf bei Braunau — Ottovice u	Pressnitz — Přísečnice
Broumova	Priesen — Březno u Chomutova
Ottowitz — Ottovice u Karl. Varů	Prittlač — Přítluky
Parchen — Práchen	Prohn — Branany
Partschendorf — Bartošovice na Mor-	Proschwitz — Proseč n. Nis.
avě	Proschwitz bei Arnau — Prosečné
Passek — Paseka na Moravě	Prossmeritz — Prosiměřice
Paulusbrunn — Pavlův Studenec	Příchowitz — Příchovice
Pelsdorf — Kunčice n. L.	Puletschnei — Pulečný
Pernharz — Pernarec	Purschau — Porejov
Petersburg — Petrohrad	Puschwitz — Buškovice
Petersbaude — Petrovka	Pustá Polom — Pustá Polom
Petersdorf bei Hennersdorf —	Pustějov — Pustějov
Petrovice u Jindřichova	Pürstein — Pernštejn
Petersdorf bei Trautenau —	Qualisch — Chvaleč
Petříkovice	Raase — Rázová
Peterswald — Petřvald na Moravě	Rabenstein an der Schnella —
Peterswald bei Karbitz — Petrovice	Rabštejn nad Střelou
u Chabařovic	Rabersorf — Hrabišín
Petschau — Bečov nad Teplou	Radl — Rádlo
Petzer — Pec	Radonitz bei Kaaden — Radonice u
Pfrauenberg — Přimda	Kadaně
Phillipsdorf — Filipov	Radowenz — Radvanice v Č.
Piesling — Písečná nad Dyjí	Raspenau — Raspenava
Pihanken — Běhánsky	Ratkau — Radkov
Jihl — Pihel	Raudenbruck — Strachotice
Pilníkau — Pilníkov	Rautenberg — Roudno
Pirkenhammer — Pirkenhamr	Redenitz bei Kaaden — Radnice u
Pišt — Pišt	Kadaně
Pittarn — Pitarné	Rehberg — Srní
Pladen — Blatno u Jesenice	Reichenau a. d. Maltsch — Rychnov
Plan — Planá u Mar. Lázní	n. Malší
Platten bei Komotau — Blatno u Cho-	Reichenau in Mähren — Rychnov na
mutova	Moravě
Pleil-Sorgenthal — Pleil-Sorgenthal	Reichenau bei Gablonz — Rychnov u
Ploschkowitz — Ploskovice	Jablonce n. N.

Reichenberg — Liberec  
 Reichstadt — Zákupy  
 Reischdorf — Reischdorf  
 Reitendorf — Rapotín  
 Reinowitz — Rýnovice  
 Riegersdorf — Modrá a Podmokel  
 Riegerschlag — Lohhérov  
 Ringelschein — Rynoltice  
 Rohle — Rohle  
 Rohozná — Rohozná  
 Rochlitz a. Iser — Rokytnice n. Jiz.  
 Rochlitz bei Reicheberg — Rochlice u Liberce  
 Rokitnitz im Adlergebirge —  
     Rokytnice v Orl. horách  
 Roinsberg — Poběžovice  
 Rosenerg — Rožemberk n. Vlt.  
 Rosendorf — Rosendorf  
 Rosenhal bei Reichenberg — Růžodol I. i Liberce  
 Rosenthal im Böhmerwalde — Rožmitál na Šumavě  
 Rossbach i. B. — Rosbach v. Č.  
 Rosschaupt — Rozvadov  
 Rosswaldorf — Rudoltice ve Slezsku  
 Rottau — Rotava  
 Röhrsdorf bei Hansbach — Röhrsdorf u Hanšpachu  
 Röhrsdorf bei Zwickau — Röhrsdorf u Cvíkova  
 Römerstadt — Rýmařov  
 Röwersdorf — Třemešná ve Slezsku  
 Rudeldorf bei Zöptau — Rudoltice u Sobotína  
 Rudelzau — Rudoltovice  
 Rudig — Vroutek  
 Rumburg — Rumburk  
 Ruppersdorf — Ruprechtice  
 Rückersdorf — Rückersdorf  
 Říčka — Říčky  
 Saar bei Duppau — Ždár u Doupova  
 Saaz — Žatec  
 Sablat — Záblatí na Šumavě  
 Saitz — Zaječí  
 Salesel — Zálezly  
 Salmthal — Salmtál  
 Salnau — Želnava  
 Sandau bei B. Leipa —  
     Žandov u Čes. Lápy  
 Sandhübel — Sandhübel  
 Sangerberg — Sangerberk  
 Sankt Georgenthal — Jiřetín u Varnsdorfu  
 Sattel — Sedlonov  
 Saubernitz — Zubrnice  
 Sebastiansberg — Hora Sv. Šebestiána  
 Sebusein — Sebušín  
 Seestadt — Ervěnice  
 Seewiesen — Zejbiš  
 Seidenschwanz — Vrkoslavice  
 Seifersdorf — Žibřidovice  
 Seitendorf bei Zauchtel — Hladké Životice  
 Setzdorf — Zighartice  
 Settenz — Řetenice  
 Silberbach — Silberbach  
 Skrochowitz — Skrochovice  
 Skřipov ve Slezku — Skřipov ve Slezsku  
 Slatina ve Slezsku — Slatina ve Slezsku  
 Slavkov u Opavy — Slavkov u Opavy  
 Sobiesak — Soběsuky  
 Soborten — Sobědruhý  
 Sodau — Sádov  
 Socherl — Suchohrdly  
 Sedlnitz — Sedlnice  
 Solislau — Sulislav  
 Solmus — Žalmanov  
 Sonnenberg — Suniperk  
 Söhle — Žilina u Nov. Jičína  
 Sörgsdorf — Serksdorf  
 Spachendorf — Leskovec nad Moravicí  
 Spálov — Spálov  
 Spindlermühle — Špindlerův Mlýn  
 Spitzberg — Špičák  
 Sporitz — Sporice  
 Spornhau — Ostružná  
 Sudice — Sudice  
 Sukorad — Sukorady  
 Světlá pod Ještědem — Světlá pod Ještědem  
 Schaboglück — Žabokliky  
 Schaffa — Šafov  
 Schaiba — Okrouhlá  
 Schallan — Žalany  
 Schamers — Číměř  
 Schattau — Šatov  
 Schatzlar — Žacléř  
 Scheles — Žihle  
 Schiedowitz — Židovice  
 Schildberg — Šilperk  
 Schiltern — Štíty  
 Schlackenwerth — Ostrov u. Karl Varů  
 Schlag — Jablonecké Paseky  
 Schlaggenwald — Horní Slavkov  
 Schmiedeberg — Šmídeberk  
 Schönbach bei Asch — Schönbach u Aše  
 Schönbach bei Eger — Schönbach u Chebu  
 Schönborn bei Rumburg —  
     Schönborn u Rumburka  
 Schönbrunn — Svinov

Schönbrunn bei Polička — Jedlová u Poličky	Střítěž nad Ludinou — Střítěž nad Ludinou
Schönbüchel — Schönbüchel	Stuben — Hůrka na Šumavě
Schönfeld — Tuchomyšl	Stubenbach — Prášily
Schönfeld i. Westböhmen — Schöfels v. Záp. Čechách	Studénka — Studénka
Schönficht — Schönficht	Šilhéřovice — Šilhéřovice
Schönau bei Braunau — Šonov u Broumova	Štáblovice — Štáblovice
Schönau bei Neutitschein — Šanov u Nov. Jičína	Štěpánkovice — Štěpánkovice
Schönfeld-Ober Kreibitz — Krásné Pole-Horní Chřibská	Štítna — Štítna
Schönhof — Krásný Dvůr	Tachau — Tachov
Schönlinde — Krásná Lípa u Rumburka	Tajak — Dyjákovice
Schönlinde bei Heinrichsgrün — Krásná Lípa u Jindřichova	Tammühl — Staré Splavy
Schönwald bei Mahr. Neustadt — Šunvald u Uničova	Tannwald — Horní Tanvald
Schönwald bei Tachau — Schönwald u Tachova	Tannwald-Schumburg — Tanvald-Šumburk nad Desnou
Schönwald bei Telinitz — Schönwald u Telnice	Tatenitz — Tatenice
Schönwald bei Znaim — Šumvald u Znojma	Teichstadt — Rybníště
Schreckenstein — Střekov	Tellnitz — Telnice
Schreibersdorf — Písarov	Teplitz-Schönau — Teplice-Šanov
Schaaz — Světec	Tepl — Město Teplá
Schwaden — Svádov	Teplstift — Klášter Teplá
Schwaderbach — Schwaderbach	Teschnitz — Deštnice
Schwarzach — Švarcava na Šumavě	Tetschen a./E. — Děčín n./L.
Schwarybach — Černá na Šumavě	Theresiendorf — Terčí Ves
Schwarzenthal — Černý Důl	Theussing — Toužim
Schwarzwasser — Černá Voda	Thomasdorf — Horní Domašov
Schwaz — Světec	Thomigsdorf — Damníkov
Schweissing — Svojšín	Tiefenbach — Tiefenbach nad Desnou
Schwoika — Svojkov	Tichlowitz — Techlovice nad Lab.
Schluckenau — Šluknov	Tirschnitz — Tršnice
Schumburg Gistei — Šumburk-Jistebnsko	Tisch — Ktiš
Schurz — Žírec	Topkowitz — Dobkovice u Podmokel
Schüttenitz — Žitenice	Totzau — Tocov
Staab — Stod	Trautenau — Trutnov
Stadt Liebau — Město Libava	Triebendorf — Třebařov
Stárkov — Stárkov	Triebitz — Třebovice v Čechách
Štěbořice — Štěbořice	Triebisch — Třebušín
Stein i. Böhmerwalde — Polná na Šumavě	Trinkseifen — Trinksejfy
Steine — Kamenná	Trnowan bei Saaz — Trnovany u Žatce
Steinschönau — Kamenický na Šenov	Troppau — Opava
Sternberg — Šternberk	Troubelice — Troubelice
Stiebnig — Jistebník nad Odrou	Trpist — Trpisty
Stiedra — Štědrá	Trubschitz — Strupčice
Stolzenhain-Tusset — Solzenhain-Stožec	Trübschitz — Třebušice
Stramberg — Šramberk	Trübawasser — Kalná Voda
Strobnitz — Stropnice	Třebovice ve Slezsku — Třebovice ve Slezsku
	Tschachwitz — Čachovice
	Tschausch — Souš
	Tschenkowitz — Čenkovice
	Tschernoschin — Černosín
	Tuchoritz — Tuchořice
	Turn bei Teplitz-Schönau — Trnovany u Teplice-Šanova
	Türmitz — Trmice
	Tuschkau — Město Touškov

Tyssa bei Bodenbach — Tysa u Podmokel  
 Uitwa — Útvina  
 Ullersdorf — Oldřichov u Duchcova  
 Ullitz — Ulice  
 Ullrichsthal — Oldřichov u čes. Lípy  
 Ungarschitz — Uherčice  
 Unter-Haan — Dolní Háj  
 Unter-Haid bei Kaplitz — Dolní Dvořiště  
 Unter-Heinyendorf — Dolní Hynčina  
 Unter-Hillersdorf (Schl.) — Dolní Holčovice  
 Unter-Jamny — Dolní Jamné  
 Unterlangenlautsch — Dolní Dlouhá Loučka  
 Unter-Maxdorf — Dolní Maxov  
 Unter-Moldau — Dolní Vltavice  
 Unter-Reichenau — Dolní Rychnov  
 Unter-Reichenstein — Rejštejn  
 Unter-Sandau — Dolní Žandov  
 Unter-Tannowitz — Dolní Dunajovice  
 Unter-Wisternitz — Dolní Věstonice  
 Velká Polom — Velká Polom  
 Voigtsdorf — Fojtovice  
 Vollmau — Folmava  
 Výprachtice — Výprachtice  
 Wařstadt — Bílovec  
 Wallern — Volary  
 Waltsch i. B. — Valeč v. Č/  
 Warnsdorf — Varnsdorf  
 Wartenberg — Stráž pod Ralskem  
 Wartha a. d. Eger — Stráž nad Ohří  
 Wassersuppen — Nemanice  
 Weberschan — Brvany  
 Weckelsdorf — Teplice n. Met.  
 Weckendorf — Jelení  
 Werstadt — Štětí  
 Wehéditz — Bohatice  
 Weidénau — Vidnava  
 Weigsdorf — Weigsdorf  
 Weikersdorf — Yykýřovice  
 Weipert — Vejpřty  
 Weissbach a. d. Tafelfichte — Bily Kostel n. N.  
 Weisswasser — Bílá Voda u Šilperka  
 Weisswasser (Schl.) — Bílá Voda u Javorníka  
 Weiten-Třebetitsch — Široké Třebčice  
 Welbot — Velvety  
 Welemin — Velemín  
 Welchau — Velichov  
 Welmschloss — Velemyšleves  
 Wernsdorf — Vernéřov  
 Wernstadt — Verneřice  
 Weseritz — Bezdržice  
 Wickwitz — Vojkovice nad Ohří  
 Widim — Vidim  
 Wiegstadt — Vitkov  
 Wichstadt — Mladkov  
 Wiese bei Jagerndorf — Loučky u Krnova  
 Wiese bei Oberleutensdorf — Louka u Hor. Litvinova  
 Wiesenber — Vizemberk  
 Wiesenthal a./N. — Lučany nad Nis.  
 Wiklitz — Vyklice  
 Wildchütz — Vlčice v. Č.  
 Wildschütz i. Schl. — Vlčice ve Slezsku  
 Wildstein — Vildštejn  
 Willowitz — Vilémov u Kadané  
 Windisch Kanitz — Srbská Kamenice  
 Winkeldorf — Kouty nad Desnou  
 Winterberg — Vimperk  
 Wintersreuth — Vojtanov  
 Witkowitz i. Riesengebirge — Vítovice v Krkonoších  
 Wohonotsch — Ohnici  
 Woitsdorf — Vojtiškov  
 Wcken — Okna  
 Wolfersdorf — Volfártice  
 Wolframitz — Olbramovice  
 Wolschen — Olsina  
 Woratschen — Oráčov  
 Worlička — Orlišky  
 Wostitz — Vlasatice  
 Wölmsdorf — Wölmsdorf  
 Wscherau — Všeruby u Města  
 Touškova  
 Wurzmes — Vrskman  
 Würbenthal in Schl. — Vrbno ve Slezsku  
 Wüst-Seibersdorf — Pusté Žibřidovice  
 Zauchtel — Suchdol nad Odrou  
 Zebau — Cebiv  
 Zebus — Chcebuž  
 Zeidler — Zeidler  
 Zettlitz — Sedlec u Karl. Váru  
 Zettwing — Cetviny  
 Zieditz — Cidice  
 Zinnwald — Cinvald  
 Zlabings — Slavonice  
 Znaim — Znojmo  
 Zossen — Sosnava  
 Zöptau — Sobotín  
 Zuckmantl i. B. — Cukmantl v. Č.  
 Zuckmantel i. Schl. — Cukmantl ve Slezsku  
 Zvole bei Hohenstadt — Zvole u Zábréha  
 Zwickau — Cvikov  
 Zwittau — Svitavy  
 Zwodau — Svatava  
 Zwug — Zbúch  
 Želetice — Želetice —

**CZECHOSLOVAKIA**  
**PLATING THE STAMPS OF THE FIRST ISSUE**  
by John Velek  
Reprinted with permission from The American Philatelist

**The 25 Haleru Plate I**

The 25 haleru stamp will be considered next, because like the 40 haleru stamp, it has plating marks on all of its 200 positions.

The problems of plating the 25 haleru stamp are similar to those of the 40 haleru. The principal guides to the position in the plate are small dots of color and various breaks in the design.

The left edge of Plate I was somewhat damaged, and almost all of the stamps of the first vertical row show varying markings on the left frame line. On the stamps, the damaged plate shows up as various smears or lines of color in the left margin, sometimes breaking into the stamp frame. This is most prominent in position 71.

For some reason unknown to me, most of the stamps on this plate have small dots or lines of color just outside the lower left corner. Although these markings vary in most positions, they also vary with the different printings and therefore are not reliable plating guides. For this reason I have ignored them in my description of the plating marks except in a few positions where they seem to be fairly constant and there are few other marks to identify the position.

In the description of the plating marks, reference is made to "nail heads" in some positions. This variety is a ring or crescent about 1.5 mm. in diameter caused by the nails or screws used to hold the plate to its wood backing. Faulty workmanship or the action of the presses worked these nails loose until they protruded to a level in line with the surface of the plate. In that event each impression of the plate left a ring on the sheet margin. From time to time the workmen would drive these nails into place and subsequent printings would fail to show the variety.

Without referring to the stamps themselves, Plate I can be identified by the control number 12.50 beneath the fifth vertical row. The 5 in this number is normal while in Plate II it is flat at the bottom.

**Description of the Plating Marks on the 25 Haleru Plate I**

**Position 1.** The top frame is doubled at the left for about 2.5 mm. The left frame line is very weak above the O of CESKO and entirely missing in later printings. A fine white line joins the P and O of POSTA. The value tablet has two breaks at the bottom—one on either side of the 25. There is a white spot on the wavy line in the base of the vignette just above the right hearts.

**Position 2.** There is a short line in the top margin above the OS of POSTA and another above the right scroll line. The top frame has a small break over the O of POSTA and the right frame has a prominent break near the bottom which extends in the right dove.

**Position 3.** The long ray over the sun is bisected and the lower half is partly doubled. The top frame line has a small break over the A of POSTA. There are two tiny dots of color above the first right tower in some printings.

**Position 4.** The top frame line is thick and irregular and has a short line above it near the left end. It also has a prominent break over the P of POSTA. The right dove has a dot in the tail on the upper left edge. The first stroke of the K in SLOVENSKA is partly broken off at the top. There is a large break in the long ray.

**Position 5.** The top frame line is broken over the P and after the A of POSTA. There are small breaks in both of the right hearts. The first stroke

of the K in CESKO is extended downward along the leaf. The O of POSTA has a fine line of color thru the right side.

**Position 6.** The right frame line has a large break over the K of SLOVENSKA. There are also breaks in the top frame line below the right dove. The S of CESKO has a break in the top stroke on the left.

**Position 7.** There is a dot of color over the sun. The S of POSTA has a line of color thru the bottom stroke and the O of SLOVENSKA has a line thru the top.

**Position 8.** There is a scratch on the plate in the top margin at the right and the upper right corner is pointed. The A of POSTA has a colored line through the right stroke and the O of CESKO has one at the top. The third leaf at left has a dot near the bottom. There is a tiny dot near the long ray to the right.

(to be continued)

---

## WE ARE YOUR HEADQUARTERS

for unusual Czechoslovakian material: covers, stationery, varieties and so on. If it enhances the beauty and value of your collection, WE HAVE IT.

In order to sell Czechoslovakian Postal History, we have to buy, so dig out your duplicates of better-grade specialties, errors, varieties, covers, etc. Not only Czechoslovakia, though, but the rest of Europe, too.

**POSTMAN'S KNOCK**  
Specialists in European Postal History  
Box 6                          Zone 7                          Cincinnati, Ohio

---

## SPECIAL ITEMS

SIBERIAN PROOFS (from the collection of the late J. W. Lowey)  
#34—brown and green, lavender and red, lavender and gray, purple and gray, gray and brown  
\$5.00 per copy ONLY ONE SET AVAILABLE

PRINTER'S WASTE of early CSR, large selection  
25c per copy

PROOFS of Hradčany and first dues, fair selection  
50c per copy

FIRST DAY COVERS of 1949 Child Welfare, Red Cross, Liberation, Democratization, Majakowsky, Němcova, Neumann, ROH, Miners, Smetana, Ski Meet, Chopin, Pushkin.  
25c per cover—QUANTITIES LIMITED

CSR #255, mint or used  
\$3.50 per copy. ALSO AVAILABLE one block mint and one block used  
\$14.00 per block

What about your want list? Try me.

**B. J. MILLER**

Member C. P. S.

264 E. 180th St.

New York 57, N. Y.

**We Buy and Sell  
All  
European  
Stamps**

**CZECHOSLOVAKIA IS OUR SPECIALTY**

Of this country we have every stamp in stock

**Alfons Stach**

MEMBER C. P. S. N. A.

**99 NASSAU ST.                    NEW YORK, N. Y.**

Telephone BEckman 3-0663